SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

Estados de situación financiera al 31 de Diciembre de 2010, 31 de Diciembre de 2009 y 01 de enero de 2009

Í N D I C E

I ESTADOS FINANCIEROS

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA 4 y 5

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES 6 y 7

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO 8

ESTADOS DE CAMBIO EN EL PATRIMONIO NETO 9

II NOTAS

01. INFORMACION SOBRE LA ENTIDAD 10

02. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS 10

02.1 Período contable 10

02.2 Bases de preparación 10

02.3 Bases de presentación 10

02.4 Corrección monetaria 10

02.5 Activo fijo 10

02.6 Depreciaciones 10

02.7 Ingresos por actividades ordinarias 10

02.8 Efectivo y equivalentes al efectivo 10

02.9 Adopcion Normas NIIF 11 y 12

03. CAMBIOS CONTABLES 12

04. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR CORRIENTES 12

05. SALDOS CON EMPRESA RELACIONADA 12

5.1 Cuentas por cobrar empresa relacionada. Corrientes 12 Y 13

5.2 Cuentas por pagar empresa relacionada. Corrientes 13

06. ACTIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES 13

06.1 Impuesto al valor agregado 13

06.2 Pagos provisionales mesuales 13

07. ACTIVOS FIJOS 14

07.1 Inmuebles 14

07.2 Tasación 14

08. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR 14

08.1 Cuentas por Pagar 14

08.2 Ingresos percibidos por adelentado 14

09. OTRAS PROVISIONES DE CORTO PLAZO 14

10. PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES 14

10.1 Retenciones 14

11. CAPITAL 15

12. OTRAS RESERVAS 15

13. IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA 15

14. OTROS INGRESOS FINANCIEROS 15

15. OTRAS GANANCIAS (PERDIDAS) 15

16. DIFERENCIAS DE CAMBIO 15

17. ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO 16

18. CONTINGENCIAS Y RESTRICCIONES 16

19. MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA 16

20. SANCIONES 16

21. INFORAMCION POR SEGMENTO 17

22. MEDIO AMBIENTE 17

23. HECHOS OCURRIDOS DESPUES DE LA FECHA DEL BALANCE 17

SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010, 31 DE DICIEMBRE DE 2009 Y 01 DE ENERO DE 2009
(Cifras en miles de pesos -M$)

	Nota	31.12.2010	31.12.2009	01.01.2009
		M$	M$	M$
ACTIVO				
ACTIVOS CORRIENTES				
Efectivo y equivalentes de efectivo	2.8	80.960	119.291	118.924
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	4	2.181	1.151	1.151
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, corriente	5.1		129.508	9.653
Activos por impuestos corrientes	6.2	770	552	359
TOTAL DE ACTIVOS CORRIENTES		83.911	250.502	130.087
ACTIVOS NO CORRIENTES				
Propiedades, Planta y Equipo	7	3.285.570	3.285.570	3.285.678
TOTAL DE ACTIVOS NO CORRIENTES		3.285.570	3.285.570	3.285.678
TOTAL DE ACTIVOS		3.369.481	3.536.072	3.415.765

SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010, 31 DE DICIEMBRE DE 2009 Y 01 DE ENERO DE 2009
(Cifras en miles de pesos -M$)

	Nota	31.12.2010	31.12.2009	01.01.2009
		M$	M$	M$
PATRIMONIO NETO Y PASIVOS				
PASIVOS CORRIENTES.				
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	8	1.415	3.920	3.801
Cuentas por pagar a Entidades Relacionadas, corriente	5.2	68.526	103.036	87.222
Otras provisiones a corto plazo	9.1	2.840	79	26
Pasivos por impuestos corrientes	10.1	62	29	29
TOTAL DE PASIVOS CORRIENTES		72.843	107.064	91.078
PASIVOS NO CORRIENTES				
Otros pasivos no financieros no corrientes				
Depreciación Muebles y Utiles	2.6.2	0	0	0
TOTAL DE PASIVOS NO CORRIENTES		0	0	0
TOTAL DE PASIVOS		72.843	107.064	91.078
PATRIMONIO NETO ATRIBUIBLE A LOS CONTROLADORES				
Capital emitido	11	88.814	88.814	88.814
Ganancias (pérdidas) acumuladas		-2.013.663	-1.881.293	-1.985.614
Otras reservas	12	5.221.487	5.221.487	5.221.487
TOTAL PATRIMONIO NETO ATRIBUIBLE A LOS CONTROLADORES		3.296.638	3.429.008	3.324.687
TOTAL PATRIMONIO NETO		3.296.638	3.429.008	3.324.687
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVOS		3.369.481	3.536.072	3.415.765

SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2009.
(Cifras en miles de pesos -M$)

		A C U M U L A D O		T R I M E S T R E	
		Del 01-01-2010	Del 01-01-2009	Del 01-10-2010	Del 01-10-2009
		al 31-12-2010	al 31-12-2009	al 31-12-2010	al 31-12-2009
	Nota	M$	M$	M$	M$
ESTADO DE RESULTADOS POR FUNCION					
Ingresos por actividades ordinarias	2.7	67.876	155.247	15.633	23.462
Costo de ventas		-188.002	-42.918	-5.847	-10.285
Ganancia Bruta		**-120.126**	**112.329**	**9.786**	**13.177**
OTRAS PARTIDAS DE OPERACIÓN					
Gastos de administración		-13.091	-9.088	-5.394	-3.627
Otras ganancias (pérdidas)	15.2.1	-891	1	8	145
Ingresos financieros	14	-838	1.079	352	53
Ganancias (pérdidas) que surgen de la diferencia entre el valor libros anterior y el valor		0	0		0
Total otras partidas de la operación		-14.820	-8.008	-5.034	-3.429
UTILIDAD (PERDIDA) ANTES DE IMPUESTO		-134.946	104.321	4.752	9.748
Gasto por impuesto a las Ganancias		0	0	0	0
UTILIDAD (PERDIDA) DE ACTIVIDADES CONTINUADAS DESPUES DE IMPUESTO		**-134.946**	**104.321**	**4.752**	**9.748**
UTILIDAD (PERDIDA) DEL AÑO		**-134.946**	**104.321**	**4.752**	**9.748**
GANANCIA POR ACCION					
Ganacia (pérdida) por acción básica en operaciones continuadas		-0,04498	0,03477	0,00158	0,00325
Ganancia (pérdida) por acción básica		**-0,04498**	**0,03477**	**0,00158**	**0,00325**

SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2009.
(Cifras en miles de pesos -M$)

		A C U M U L A D O		T R I M E S T R E	
		Del 01-01-2010 al 31-12-2010	Del 01-01-2009 al 31-12-2009	Del 01-10-2010 al 31-12-2010	Del 01-10-2009 al 31-12-2009
	Nota	M$	M$	M$	M$
ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL					
Ganancia (pérdida)		-133.270	104.321	4.752	9.748
COMPONENTE DE OTRO RESULTADO INTEGRAL, ANTES DE IMPUESTOS					
Diferencias de cambio por conversión		0	0	0	0
Activos disponibles para la venta		0	0	0	0
Coberturas de flujo de efectivo		0	0	0	0
Impuesto a las ganancias relacionado con otro resultado integral		0	0	0	0
Resultado Integral total		-133.270	104.321	4.752	9.748
RESULTADO INTEGRAL ATRIBUIBLE A					
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora		-112.143	87.783	3.999	8.202
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras		-21.127	16.538	753	1.546
Resultado integral total		-133.270	104.321	4.752	9.748

SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2009.
(Cifras en miles de pesos -M$) Método Directo

	01/01/2010 31/12/2010	01/01/2009 31/12/2009
	M$	M$
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		
Clase de Cobros por actividades de operación		
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	189.187	35.392
Otros cobros por actividades de operación	558	359
Clase de Pagos		
Pago a proveedores por elsuministro de bienes y servicios	-167.892	-19.565
Pagos a y por cuenta de los empleados	-7.666	-6.954
Pagos por promas y prestaciones, anualidades y otras obligaciones derivadas de las pólizas suscritas	-820	-835
Otras pagos por actividades de operación	-25.187	-24.924
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	**-11.820**	**-16.527**
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Intereses recibidos	833	1.080
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	**833**	**1.080**
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Préstamos de entidades relacionadas	65.279	145.626
Pagos de préstamos a entidades relacionadas	-92.623	-129.812
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	**-27.344**	**15.814**
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalente al efectivo, antes del efecto de los cambios de la tasa de cambio	-38.331	367
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalente al efectivo		
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	-38.331	367
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	119.291	118.924
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	80.960	119.291

SOCIEDAD ANONIMA INMOBILIARIA CIRCULO ESPAÑOL

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2010 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2009.

2010-12	PATRIMONIO ATRIBUIBLE A LOS PROPIETARIOS DE LA CONTROLADORA						
		OTRAS RESERVAS					
	Capital emitido	Ganancias o pérdidas en la remedición de activos financieros disponibles para la venta	Otras reservas varias	Otras reservas	Ganacias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Patrimonio total
Saldo inicial período actual 01/01/2010	88.814	3.285.570	1.935.917	5.221.487	-1.881.293	3.429.008	3.429.008
Incremento (disminución) por cambios en políticas	0		0			0 0	0 0
Incremento (disminución) por otras distrib, a los		0	0			0 0	0 0
Saldo inicial Reexpresado	88.814	3.285.570	1.935.917	5.221.487	-1.881.293	3.429.008	3.429.008
Ganancia (pérdida)					-133.270	-133.270	-133.270
Otro resultado integral			0			0	0
Incremento (disminución) por transf. y otros cambios					900	0 900	0 900
Resultado Integral						0	0
Total de cambios en		0	0		-132.370	-132.370	-132.370
Saldo final período actual 31/12/2010	88.814	3.285.570	1.935.917	5.221.487	-2.013.663	3.296.638	3.296.638

2009-12	PATRIMONIO ATRIBUIBLE A LOS PROPIETARIOS DE LA CONTROLADORA						
		OTRAS RESERVAS					
	Capital emitido	Ganancias o pérdidas en la remedición de activos financieros disponibles para la venta	Otras reservas varias	Otras reservas	Ganacias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Patrimonio total
Saldo inicial período anterior 01/01/2009	88.814		1.935.917	1.935.917	-1.985.614	39.117	39.117
Incremento (disminución) por cambios en políticas	0	3.285.570	0	3.285.570		3.285.570	3.285.570
Incremento (disminución) por corrección de errores			0	0		0	0
Saldo inicial Reexpresado	88.814	3.285.570	1.935.917	5.221.487	-1.985.614	3.324.687	3.324.687
Ganancia (pérdida)					104.321	104.321	104.321
Otro resultado integral			0			0	0
Incremento (disminución) por transf. y otros cambios							
Resultado Integral						0	0
Total de cambios en		0	0		104.321	104.321	104.321
Saldo final período actual 30/12/2009	88.814	3.285.570	1.935.917	5.221.487	-1.881.293	3.429.008	3.429.008

NOTAS EXPLICATIVAS

01. INFORMACION SOBRE LA ENTIDAD. NIC 1.126

La Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español, es una sociedad anónima abierta, constituida en Chile, cuyo domicilio legal está en Avenida Libertador Bernando O"Higgins Nº 1550, de la ciudad de Santiago de Chile.
Su matriz es la Corporación Círculo Español cuyo capital aportado son 2.524.411 acciones equivalentes al 84,147% del capital suscrito, emitido y pagado.

El objetivo principal de la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español es participar en el negocio inmobiliario, para cuyos efectos podrá adquirir, administrar, explotar, comercializar, arrendar, subarrendar, comprar y vender toda clase de bienes inmuebles; subdividir, lotear y urbanizar toda clase de predios para fines, comerciales y eventos sociales y/o culturales y en especial, proporcionar un hogar a la Corporación Círculo Español.
No obstante a que sus acciones o instrumentos patrimoniales no tienen presencia bursátil y a que sus transacciones tienen el cacrácter de privadas, por tener la sociedad mas de quinientos accionistas y porque mas de un 10% del capital pertenece a mas de cien accionistas, la sociedad se inscribó con el número 133 en el Registro Nacional de Valores que, de conformidad al artículo segundo de la ley número 18.046, de 1981, es llevado por la Superintendencia de Valores y Seguros.

02. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS. NIC 1.117

02.1. Período Contable NIC 1.46 - 49
Los estados financieros se refieren a los siguientes períodos:
Estados de situación financiera al 31 de Diciembre de 2010, al 31 de Diciembre de 2009 y al 01 de enero de 2009.
Estados de cambio en el patrimonio neto por los períodos terminados el 31 de Diciembre de 2010 y 31 de Diciembre de 2009.
Estados de resultados integrales por los ejercicios terminados el 31 de Diciembre de 2010 y el 31 de Diciembre de 2009 y los trimestres Octubre a Diciembre del 2010 y del 2009
Estados de flujo de efectivo directo por los ejercicios terminados el 31 de Diciembre de 2010 y 31 de Diciembre de2009.

02.2. Bases de Preparación
Hasta el 31 de Diciembre de 2009 los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados (PCGA) emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G. y con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros en Circular Nro. 1501 del 4 de Octubre del año 2000, las que, habiendo discrepancias entre ellas, primarán las últimas respecto de las primeras.
Estos Estados Financieros reflejan fielmente la situación financiera de la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español. al 31 de Diciembre de 2010, y los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por el períodos terminado en esa fecha, los cuales fueron aprobados por el Directorio en sesión celebrada con fecha 22 de Febrero de 2011.
Los Estados Financieros de la Sociedad correspondientes al período terminado al 31 de Diciembre de 2010, han sido preparados de acuerdo a Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante "IASB").

02.3. Bases de Presentación
02.3.1 Moneda funcional NIC 1.46.d
Los estados financieros se presentan en pesos chilenos (CLP)
02.3.2 Reclasificaciones
No hay reclasificaciones.

02.4. Corrección Monetaria
Con la aplicación de NIIF, no hay corrección monetaria y el activo fijo se actualiza conforme a la variación de la unidad de fomento. Los pagos provisionales mensuales se actualizan conforme a tablas elaboradas por el Servicio de Impuestos Internos. En este último caso se abonará a una contracuenta de resultados.

02.5. Activo Fijo
02.5.1 Muebles y útiles.
Computador y accesorios a su valor residual por haber consumido su vida útil.

02.6. Depreciaciones
02.6.1. Bienes Raíces
Terreno: Por tasación efectuada en el año 2010 se presentan a su valor justo según Uf al 01.01.2009. Edificaciones: En atención a su antigüedad han quedado totalmente depreciadas y se presentan a su valor residual.

2.6.2. Muebles y Utiles
Equipo de computación a valor residual por término de su vida útil en Noviembre de 2009.

02.7. Ingresos por actividades ordinarias NIC 18
Los ingresos de explotación están constituidos por los arriendos de locales y recintos mencionados en la nota 7.

02.8. Efectivo y quivalentes al efectivo NIC 7
El efectivo y equivalentes de efectivo incluyen el efectivo en caja, cuentas corrientes bancarias, los depósitos a plazo en entidades de crédito.

	31/12/2010	31/12/2009
Partidas que se consideran:	M$	M$
Caja Banco Santander	4.387	43.551
Depósitos a Plazo Banco Santander	76.573	75.740
Total	80.960	119.291

02.9. Adopción Normas NIIF.
Las siguientes NIIF e Interpretaciones del CINIIF publicadas han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no están vigentes:
- NIIF 9, Instrumentos Financieros
El 12 de noviembre de 2009, el International Accounting Standard Board (IASB) emitió NIIF 9, Instrumentos Financieros. Esta Norma introduce nuevos requerimientos para la clasificación y medición de activos financieros y es efectiva para períodos anuales que comiencen en o después del 1 de enero de 2013, permitiendo su aplicación anticipada. NIIF 9 especifica como una entidad debería clasificar y medir sus activos financieros. Requiere que todos los activos financieros sean clasificados en su totalidad sobre la base del modelo de negocio de la entidad para la gestión de activos financieros y las características de los flujos de caja contractuales de los activos financieros. Los activos financieros son medidos ya sea a costo amortizado o valor razonable. Solamente los activos financieros que sean clasificados como medidos a costo amortizado serán probados por deterioro.

- Enmienda a NIIF 1 (Revisada 2008) Adopción por Primera Vez de las Normas Internacionales de Información Financiera.
El International Accounting Standards Board (IASB) emitió NIIF 1 en Junio de 2003. NIIF 1 reemplazó la SIC-8 Aplicación por Primera Vez de Normas Internacionales de Contabilidad como Base Primaria de Contabilización. El IASB desarrolló NIIF 1 para tratar las preocupaciones relativas a la aplicación retrospectiva de las NIIF exigida por SIC-8. NIIF 1 fue modificada en diversas ocasiones para acomodar los requerimientos de la adopción por primera vez como consecuencia de normas internacionales de información financiera nuevas o modificadas. Como resultado, NIIF 1 se hizo más compleja y menos clara. En 2007, por lo tanto, el IASB propuso, como parte del proyecto de mejoras anuales, cambiar NIIF 1 para hacerla más clara de entender a los lectores y para diseñarla de mejor manera para acomodarla a cambios futuros. La versión de NIIF 1 emitida en 2008 mantiene la sustancia de la versión anterior, pero de una estructura diferente. Reemplaza la versión previa y es efectiva para las entidades que aplican IFRS por primera vez para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de Julio 2009, aun cuando su aplicación anticipada fue permitida.
- Enmiendas a NIIF 3 (Revisada 2008), Combinaciones de Negocios y NIC 27 (Revisada 2008), Estados Financieros Individuales
El 10 de enero de 2008, el International Accounting Standards Board (IASB) emitió NIIF 3 (Revisada 2008), Combinaciones de Negocios y NIC 27 (Revisada 2008), Estados Financieros
Individuales. Estas Normas revisadas son obligatorias para combinaciones de negocios en estados financieros anuales que comienzan en o después del 1 de julio de 2009, aunque limitada, la aplicación anticipada es permitida.
- Enmienda a NIC 24, Revelaciones de Partes Relacionadas.
El 4 de Noviembre de 2009, el IASB emitió modificaciones a NIC 24, Revelaciones de Partes Relacionadas. La Norma revisada simplifica los requerimientos de revelación para entidades que sean, controladas, controladas conjuntamente o significativamente influenciadas por una entidad gubernamental (denominada como entidades relacionadas-gubernamentales) y aclara la definición de entidad relacionada. La Norma revisada es efectiva para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2011. Se requiere aplicación retrospectiva. Por lo tanto, en el año de aplicación inicial, las revelaciones para los períodos comparativos necesitan ser resteadas. La aplicación anticipada es permitida, ya sea de la totalidad de la Norma revisada o de la exención parcial para entidades relacionadas–gubernamentales. Si una entidad aplica ya sea la totalidad de la Norma o la exención parcial para un período que comience antes del 1 de enero de 2011, se exige que se revele ese hecho.
- Enmienda a NIC 39, Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición.
El 31 de julio de 2008, el IASB publicó modificaciones a NIC 39, Instrumento Financieros: Reconocimiento y Medición las cuales proporcionan una aclaración sobre dos temas relacionados a la contabilidad de cobertura: (i) identificación de la inflación como un riesgo cubierto; dejando establecido que la inflación podría solamente ser cubierta en el caso cuando cambios en la inflación son una parte contractualmente especificada de los flujos de caja de un instrumento financiero reconocido , y (ii) cobertura con opciones; estableciendo que el valor intrínseco, no el valor del tiempo, de una opción refleja un riesgo y por lo tanto una opción diseñada en su totalidad no puede ser perfectamente efectiva. Las modificaciones son efectivas para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de julio de 2009.
- Mejoras a Normas Internacionales de Información Financiera – 2009.
El 16 de abril de 2009, el IASB emitió Mejoras a NIIF 2009, incorporando modificaciones a 12 Normas Internacionales de Información Financiera. Esta es la segunda colección de modificaciones emitidas bajo el proceso de mejoras anuales, las cuales se diseñaron para hacer necesarias, pero no urgentes, modificaciones a las NIIF. Las modificaciones son efectivas para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de julio de 2009 y para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2010.
02.10. Primera aplicación de Normas Internacionales de Información Financiera. Como parte del proceso de adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile requirió, en su oficio Circular N°457 de fecha 20 de junio de 2008, a las Sociedades Anónimas inscritas en dicha entidad fiscalizadora, que adopten NIIF a partir del 1 de enero de 2009 (que han sido adoptadas en Chile bajo denominación: Normas de Información Financiera de Chile (NIFCH)), incluyendo a aquellas que se acogerán a la alternativa planteada en el Oficio Circular 427 letra b), esto es, adoptar NIIF a partir del ejercicio 2010, comparativo con el ejercicio 2009, de manera voluntaria. Estos Estados Financieros han sido preparados bajo las NIIF emitidas hasta la fecha y bajo la premisa de que dichas normas, serán las mismas a aplicar para adoptar NIIF a partir del ejercicio 2010, comparativo con el ejercicio 2009. Por lo tanto, la emisión de nuevas normas puede afectar las conclusiones del presente documento. En la letra a), b) y c) de este título se presentan las conciliaciones exigidas por la NIIF Nº1 entre los saldos de inicio y cierre del año terminado el 31 de diciembre de 2009 y los saldos iniciales al 01 de enero de 2009, resultantes de aplicar esta normativa. Las exenciones señaladas en la NIIF 1 que la Sociedad ha decidido aplicar en su proceso de adopción de NIIF son las siguientes: i) Costo revaluado como costo atribuido: se ha considerado como costo atribuido de su activo fijo el costo a la fecha de transición incluyendo su revalorización. Los efectos de adopción por primera vez de NIIF son reconocidos en cuentas de resultados acumulados u otras reservas en el patrimonio de la Sociedad, según corresponda
a) Reconciliación del Patrimonio Neto desde principios contables generalmente aceptados en Chile a Normas Internacionales de Información Financiera al 01 de enero de 2009:

	Patrimonio accionistas mayoritarios	
Patrimonio de PCGA Chile 01-01-2009	M$	39.117
Ajustes de Convergencia:		
Valor justo como costo atribuido para el terreno de las propiedades		3.285.570
Patrimonio Neto de acuerdo a NIFF 01-01-2009		3.324.687

b) Reconciliación del Patrimonio Neto desde principios contables generalmente aceptados en Chile a Normas Internacionales de Información Financiera al 31 de diciembre de 2009:

		Patrimonio accionistas mayoritarios
Patrimonio de PCGA Chile al 31-12-2009	M$	143.438
Retasación de activos fijos		3.285.570
Patrimonio Neto de acuerdo a NIFF 31-12-2009		3.429.008

c) Reconciliación de la Ganancia del año 2009 desde principios contables generalmente aceptados en Chile a Normas Internacionales de Información Financiera:

		Patrimonio accionistas mayoritarios
Utilidad(Pérdida) Neta PCGA Chile	M$	105.221
Ajuste a corrección monetaria (ingresos y egresos) por reverso de índices positivos y/o negativos		-897
Cambios en depreciación acumulada por reajuste negativo		-3
Total resultado de ingresos y gastos integrales		104.321

02.11. Responsabilidad de la información.
La información contenida en estos estados financieros es responsabilidad del Directorio, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las NIIF. En la preparación de los estados financieros se ha utilizado una tasación para valorizar los inmuebles.

02.12. Comparación de la información Las fechas asociadas del proceso convergencia a las Normas Internacionales de la Información Financiera que afectan a la Sociedad, son: el ejercicio comenzado el 1 de enero de 2009, es la fecha de transición y el 1 de enero de 2010 es la fecha de convergencia a las Normas Internacionales de Información Financiera, lo anterior producto de que la Sociedad ha optado por la alternativa planteada en la circular N°427, letra b) de la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS), lo que se traduce en presentar los Estados Financieros en forma comparativa bajo los principios previos trimestralmente en el año 2009 y adicionalmente, deberán proporcionar un Informe Financiero bajo normas IFRS referido al ejercicio 2009 en forma no comparativa. A partir del 1 de enero de 2010, se presentará la información financiera bajo NIIF comparativa con el ejercicio 2009 incluyendo una declaración explícita y sin reservas de cumplimiento con las normas NIIF.

03. CAMBIOS CONTABLES.

En relación a estados financieros anteriores en que hubo coeficientes negativos de corrección monetaria los que no fueron reconocidos, igualándose a cero, a contar de diciembre de 2009, con la única excepción de los pagos provisionales mensuales, los activos y pasivos reajustables fueron presentados disminuidos cuando se produjo corrección negativa.
En la especie, se observó lo instruido por la S.V.S. en su oficio Ord. 18172, del 16 de Septiembre de 2009.
A contar del 30 de junio de 2010 los estados financieros se presentan de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera las cuales, en lo sucesivo, serán aplicadas de manera uniforme.
Ello, implica una nueva valoración de los Bienes Raíces según tasación actualizada en la que se ha separado el valor del terreno del valor de los edificios.
Además, el valor de los terrenos no será depreciado.

04. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR. CORRIENTES

Son ingresos por arriendos comerciales del palacio Ochagavía y corresponden a:

Fernando Flores.- Octubre, Noviembre y Diciembre de 2010	M$	1.651
Humberto León.- Noviembre y Diciembre de 2010 de 2010		900
María Muñiz,- Anticipo 2011		-370
		2.181

05. SALDOS CON EMPRESA RELACIONADA. NIC 24

Los saldos de las transacciones entre las empresas relacionadas Corporación Círculo Español que tiene el 84,15% de las acciones de la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español, no están sujetas a plazos de vencimientos, intereses y/o reajustabilidad.

05.1. Cuentas por cobrar empresa relacionada. Corrientes
En Abril de 2009 concluyó una negociación iniciada en el año 2008, entre la Sociedad Anónima Círculo Español y su ente matriz, la Corporación Círculo Español, en orden a fijar un nuevo canon de arriendo por los recintos e instalaciones que explota este último en los palacios Irarrázaval y Ochagavía.
Al efecto, se consideró que desde el año 1989 se había mantenido invariable un canon mensual de M$ 250.
Por tal circunstancia y considerando la necesidad de solucionar eventuales perjuicios, se pactó aumentar el arriendo al valor mensual de M$ 5.250 a contar desde el 01 de Enero de 2008.
Una rebaja en el canon de arriendo se revela en Nota 23
El Directorio de la Sociedad Anónima Círculo Español, en sesión celebrada el 6 de Julio de 2010, acordó que a contar del mes de marzo de 2010 se rebaja de M$ 5.250 a M$ 2.500 el arriendo mensual que paga la Corporación Círculo Español por el arriendo de salones, oficinas y otras dependencias de los inmuebles sociales.
Esta disminución tendrá vigencia mientras no estén habilitados los recintos e instalaciones afectados por el terremoto de febrero de 2010, los que deberán quedar en perfectas condiciones para su uso.

El saldo deudor de Cuentas por cobrar a empresa relacionada, se compone como sigue:

Arriendos:		
Saldo Octubre 2006	M$	8
Noviembre y Diciembre 2006		500
Enero a Diciembre de 2007		3.000
Enero a Diciembre de 2008		63.000
Enero a Diciembre de 2009		63.000
Enero y Febrero 2010		10.500
Marzo a Diciembre de 2010		25.000
SUBTOTAL		165.008
Reparación balcón 04/2010 y 07/2010	M$	-10.144
Gastos generales 04/2010		-3
Gastos generales 09/2010		-5
Reparaciones terremoto 07/2010		-145.769
Gastos generales colación maestros 07/2010		-1.393
Mantención edificio 07/2010		-1.026
Avisos, correspondencia, periódicos y legalización escritura		-334
Saldo a Diciembre de 2010		6.334

05.2. Cuentas por Pagar empresa relacionada. Corrientes

La Corporación Círculo Español facilitó a la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español los siguientes préstamos:

Cuentas por Pagar:

Mayo de 2009	Saldo préstamo neto	2.513
Julio de 2009	préstamo neto	16.094
Agosto de 2009	préstamo neto	16.710
Septiembre de 2009	préstamo neto	13.081
Octubre de 2009	préstamo neto	18.586
Noviembre de 2009	préstamo neto	15.565
Diciembre de 2009	préstamo neto	20.487
Enero de 2010	abono a préstamo	-25.000
Enero de 2010	préstamo neto	11.277
Marzo de 2010	préstamo neto	39.486
Marzo de 2010	abono a préstamo	-16.623
Marzo de 2010	préstamo neto	683
Abril de 2010	abono a préstamo	-12.000
Abril de 2010	préstamo neto	244
Mayo de 2010	abono a préstamo	-34.000
Mayo de 2010	préstamo neto	1.879
Junio de 2010	préstamo neto	3.111
Julio de 2010	préstamo neto	553
Agosto de 2010	préstamo neto	1.349
Septiembre de 2010	préstamo neto	1.735
Octubre de 2010	préstamo neto	794
Noviermbre de 2010	préstamo neto	2.267
Diciembre de 2010	préstamo neto	-3.930
		74.861

06. ACTIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES

06.1. Impuesto al valor agregado.

No hay acumulación de crédito fiscal IVA.

06.2. Pagos provisionales mensuales.

En atención al monto de las pérdidas acumuladas el pago provisional mensual que se entera en arcas fiscales por concepto de ingresos por arriendos percibidos, en liquidación del Impuesto Anual a la Renta, este valor, debidamente reajustado, se recupera en su totalidad.

Pagos Provisionales Mensuales		31-12-2010	31-12-2009
Enero	pagado en Febrero	80	29
Febrero	pagado en Marzo	80	29
Marzo	pagado en Abril	79	29
Abril	pagado en Mayo	79	29
Mayo	pagado en Junio	79	29
Junio	pagado en Julio	52	30
Julio	pagado en Agosto	52	30
Agosto	pagado en Agosto	52	79
Septiembre	pagado en Octubre	52	79
Octubre	pagado en Noviembre	52	80
Noviembre	pagado en Diciembre	52	29
Diciembre	provisionado	52	79
Corrección monetaria		9	1
TOTAL		770	552

07. ACTIVOS FIJOS.

07.1. Inmuebles.

Corresponde exclusivamente al terreno y edificaciones ubicados en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 1550, comuna de Santiago y está constituido por el palacio Irarrázaval construido por el arquitecto don Alberto Cruz Montt en el año 1906 y el palacio Ochagavía con data del año 1913 y con diseño de creación del arquitecto don Eugenio Joannon C., en cuyo piso superior funcionan las sedes de la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español y su principal accionista, la Corporación Círculo Español.

Los locales comerciales del primer piso de este palacio y que tienen acceso a la Avenida Libertador Bernardo O'Higgins y a la calle San Ignacio de Loyola, son arrendados a terceros para actividades comerciales.

Los salones principales del palacio Irarrázaval, cuyo alhajamiento, pinacoteca e instalaciones son de propiedad de la Corporación Círculo Español, se utilizan para eventos sociales de autoridades públicas y privadas.

07.2. Tasación.

Practicada con el arquitecto señor Sebastián Squella Correa
Palacio Irarrázaval
Ubicación: Av. Libertador Bernardo O'Higgins Nº 1550
Comuna: Santiago
Propietario: S.A. Inmobiliaria Circulo Español Rut: 90.972.000-1
Rol: 0391-047
Arquitecto: Alberto Cruz Montt
Año de construcción: 1906
Superficie terreno 2522 m2 aproximadamente

Superficie construida	piso 1= 2257	m2
	piso 2=1012	m2
	piso 3 = 324	m2
Total	3.593,0	

Palacio Ochagavía
Ubicación: Av. Libertador Bernardo O'Higgins Nº 1516
Comuna: Santiago
Propietario: S.A. Inmobiliaria Círculo Español Rut: 90.972.000-1
Rol: 0391-046
Arquitecto: Eugenio Joannon
Año de construcción: 1913
Superficie terreno: 1307 m2 aproximadamente

Superficie construida	piso 1= 1307	m2
	piso 2= 947	m2
Total	2.254,0	m2

Resumen:
Superficie terreno total ambos edificios = 33829 m2
Superficie construida total ambos edificios= 5847 m2

Se estimó un valor de terreno de 40 Uf el metro cuadrado conforme a la importancia de su ubicación en el eje principal de la ciudad de Santiago y su cercanía con el palacio de gobierno.

También se estimó un costo promedio de construcción de 13 UF el metro cuadrado considerando que independiente del año de construcción, éstos edificios tienen un valor de mucha importancia para la imagen urbana de la ciudad de Santiago.

En consecuencia, su tasación es:

Costo terreno	40 Uf m2 x 3829 m2 = 153.160 Uf
Costo promedio construcción	13 Uf m2 x 5.847 m2 = 76.011 Uf
Total Tasación	229.171 Uf

08 CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

		31-12-2010	31-12-2009
08.1 Cuentas por pagar			
Provisión auditoría balance		2.111	1.890
Provisión contabilidad balance		676	615
		2.787	2.505
08.2 Ingresos percibidos por adelantado			
Garantías de arriendos	María Muñiz	350	350
	Hto. León	600	600
	Otros	465	465
		1.415	1.415

09. OTRAS PROVISIONES DE CORTO PLAZO

09.1 Provisiones

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación. En la especie, sólo se provisiona el pago provisional mensual que se pagará en el mes siguiente al del cierre del respectivo estado financiero.

	31-12-2010	31-12-2009
Provisión PPM Septiembre	52	79

10 PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES

	31-12-2010	31-12-2009
10.1 Retenciones		
Retencion impuesto 2ª categoría	62	29

11. CAPITAL NIC 1

11.1 Número de Acciones

Serie	Nº accs suscritas	Nº accs pagadas	Nº accs con derecho a voto
Unica	3.000.000	3.000.000	3.000.000

11.1 Monto M$

Serie	Capital suscrito	Capital pagado
Unica	88.814	88.814

Las transacciones de acciones, generalmente originadas por el fallecimiento de algún accionista, se efectúan por traspasos de directos entre cedente y cesionario.
En el período cerrado el 31 de Diciembre de 2010 no hubo traspaso de acciones.

12. OTRAS RESERVAS

Conforme a las Circulares Nro. 1529 de 10 de Octubre de 1979 y Nro. 878 de 16 de Agosto de 1989, hasta el 31 de diciembre de 2008 el mayor valor asignado a los inmuebles sociales se representó en el activo en una cuenta denominada Mayor valor del activo fijo por Retasación Técnica teniendo como contracuenta en el patrimonio la reserva Ajuste al mayor valor del activo fijo.
La depreciación periódica de dicho mayor valor retasado originó la doble contabilización que se indica:
1) Depreciación a Depreciación Acumulada y,
2) Reserva por mayor valor del activo fijo por Retasación Técnica a Revalorización acumulada del capital. Al término del ejercicio 2004 quedaron a su valor residual la cuenta de activo y su contracuenta reserva por mayor valor del activo fijo.
En consecuencia solamente ha quedado la reserva capitalizable Revalorización acumulada del capital, la que es revelada en el rubro de Otras reservas.
12.2. Reservas de revalorización del Activo Fijo.
Representa el valor justo de los terrenos determinados por tasación y que se ajusta a lo normado por NIC 16.

	31-12-2010	31-12-2009
12.1 Revalorización acumulada del capital	1.935.917	1.935.917
12.2 Revalorización por valor justo de Bienes Raíces	3.285.570	3.285.570
Total otras reservas	5.221.487	5.221.487

13. IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA.

13.1. Impuesto a la Renta
El impuesto a la renta se calcula sobre la base de la renta líquida imponible determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta. En
Al presentar los bienes raíces en su valor justo, la depreciación volverá a ser el principal factor generador de pérdidas.

13.2. Impuestos Diferidos
No hay impuestos diferidos y, de haberlos, serían reconocidos en base a la normativa vigente

14. INGRESOS FINANCIEROS

	31-12-2010	31-12-2009
14.1 Ingresos		
14.2 Intereses Depósitos a Plazo	833	1.079
14.3 Reajuste devolución excedente PPM	5	0
	838	1.079

15. OTRAS GANANCIAS (PERDIDAS)
15.1 Otras ganancias
No hay
15.2 Otras Pérdidas
La Norma Internacional de Contabilidad (NIC) Nº 29 referida a lo información financiera en economías hiperinflacionarias, señala que los estados financieros de una entidad cuya moneda funcional sea la de una economía hiperinflacionaria (de acuerdo a la definición establecida en la misma norma), se presentarán corregidos monetariamente en términos de la unidad de medida corriente (IPC en Chile) en la fecha del balance.
La economía chilena no está considerada como una economía hiperinflacionaria y por lo que, en consecuencia, no es aplicable la corrección monetaria.
Durante este ejercicio de ajuste, fuera de la actualizacion de los pagos provisionales, los cargos y abonos por corrección monetaria correponderán a reversos de revalorizaciones negativas producidas en el ejercicio anterior y que han debido ser normalizadas en éste ejercicio

15.2.1 Corrección monetaria	01/01/2010 al 31/12/2010	01/01/2009 al 31/12/2009
Reverso corrección negativa Muebles y Utiles balance 31-12-2009	13	-19.656
Reverso corrección negativa del Patrimonio balance 31-12-2009	46.569	46.569
Reverso corrección negativa Depreciación acumulada Muebles y Utiles balance 31-12-2009	-13	19.654
Reverso corrección negativa Pérdidas acumuladas balance 31-12-2009	-45.669	-45.669
Actualización Pagos Provisionales mensuales pagados	-9	0
Actualización de los ingresoso	0	345
Actualización de los egresos	0	-6
Subtotal	891	1.237
Saldo en estado financiero por PCGA	0	-1.237
Pérdida por corrección monetaria	891	0

16. DIFERENCIAS DE CAMBIO

Al no haber transacciones en moneda extranjera, no existen diferencias de cambio.

17. ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

En Depósitos a Plazo hay una inversión de M$ 76.573 que incluye un incremento de M$ 833. por utilidades del período.

18. CONTINGENCIAS Y RESTRICCIONES

18.1. Seguros
Con fecha 1 de febrero de 2010, venció el seguro por el edificio contratado con MAPFRE Seguros Generales por UF 57.550, según póliza Nro. 1010100020914.
Dicho seguro se renovó por UF 57.550 hasta el 1 de febrero de 2011, según póliza Nro. 1010100020914.
Comprende una cobertura de UF 55.000 por cualquiera de los siguientes riesgos:
- Incendio
- Otros adicionales
- Rotura de cañerías
- Riesgos políticos
- Riesgos de la Naturaleza
- Colapso incendio
- Además contempla una cobertura de UF 1.000 por remoción de escombros, UF 1.000 por honorarios profesionales inherentes al siniestro y UF 550 por inhabitabilidad.
- Además de lo anterior, se contrató con Alarmas de Pacífico S. A. la instalación de un sistema de seguridad electrónica aplicada que considera los siguientes elementos:
- Sensores de movimiento o intrusión tipo cortina, con doble tamper anti sabotaje y desplazamiento, cableados e inalámbricos.
- Sistema de detección de humo e incendios.
-Cabe destacar que la póliza no incluyó cobertura por terremoto. En consecuencia, los gastos por reparaciones que ocasionó el sismo de Febrero último han sido de cargo exclusivo de la S.A.I. Círculo Español.
18.2. Dividendos
No existe otra restricción que la emanada del inciso segundo del artículo 78 de la ley número 18046, de 1981, en orden a que previo a reparto de cualquier utilidad, deben ser absorbidas las pérdidas que hubiere. Cuando esto ocurra la distribución de dividendos a los accionistas de la Sociedad se reconocerá como un

18.3. Garantía

La Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 11 Junio de 2010 ante la notario doña Nancy De La Fuente Hernández, titular de la 37ª Notaría de Santiago cuya acta consta de la escritura pública de fecha 16 de junio de 2010, acordó autorizar a la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español para que avale a su matriz la Corporación Círculo Español por los créditos necesarios a contratar en el Banco Santander Chile hasta por un monto de M$200.000, más intereses, reajustes, costas judiciales y extrajudiciales, comisiones y demás prestaciones accesorias que procedan. El tipo de garantía a constituir es aval, fianza y codeada solidaria.
El aval acordado por la Junta Extraordinaria de Accionistas se ha cumplido con los siguientes préstamos:

31/05/2010	M$	50.000
09/07/2010		20.000
04/08/2010		39.000
16/09/2010		37.500
		146.500

18.4. Juicios pendientes
La Sociedad no presenta juicios pendientes que puedan significar una eventual pérdida o ganancia para ella.

18.5. Asuntos de carácter tributario
Al respecto no hay contingencias que informar.

19. MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

Conforme al artículo 18 del código tributario, la sociedad mantiene llevar su contabilidad, presentar sus declaraciones y pagar los impuestos que correspondan en moneda nacional.
No hay inversiones ni valores en moneda extranjera.
Las notas explicativas que contemplan valores en unidades de fomento, presentan su equivalencia en moneda nacional al cierre del período.
Los estados financieros se presentan en pesos chilenos, que es la moneda funcional de la empresa.

20. SANCIONES

En los últimos ejercicios, la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español no ha sido objeto de sanciones por ente fiscalizador alguno.

21. INFORMACION POR SEGMENTO NIC 14 y NIIF 8

La NIIF 8 es aplicable a los estados financieros de entidades cuyos instrumentos de deuda o intrumentos patrimoniales (acciones) cotizan en mercado público o que prenetan o están en proceso de presentar sus estados financieros ante una comisión de valores u otra organización reguladora, con el propósito de emitir cualquier tipo de instrumento en un mercado público.
Un segmento operativo es definido como un "componente" de una entidad que participa en actividades de negocio de las cuales puede obtener ingresos e incurrir en gastos y cuyos resultados operacionales son regularmente revisados por el ejecutivo principal que toma las decisiones respecto de losm recursos que serán asignado al segmento y que evalúa su desempeño.
Conforme a la estructura, a la naturaleza de sus negocios, a que no hay segmentos geográficos y a que sus acciones no se transan en el mercado de valores, la Sociedad Anónima Inmobiliaria Círculo Español no tiene información por segmentos que revelar, por cuanto opera un único negocio que es el arriendo de cuatro locales comerciales del palacio Ochagavía y recintos del palacio Irarrazaval cuyo arriendo a la matriz Corporación Círculo Español se revela en nota 5.

22. MEDIO AMBIENTE

Por la naturaleza de su actividad inmobiliaria urbana que se desarrolla en pleno centro cívico de la ciudad de Santiago, la sociedad no está afecta a desembolsos relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas, leyes relativas y cualquier otra normativa que pudiera afectar de alguna forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.
De manera tangencial, en eños anteriores, se habilitó rampas de acceso a los salones y dependencias del bién raíz, a fin de facilitar el tránsito de personas con problemas motrices.

23. HECHOS OCURRIDOS DESPUES DE LA FECHA DEL BALANCE NIC 10

23.1 Junta Extraordinaria
Con fecha 06 de Enero de 2011 se celebró una Junta General Extraordinaria de Accionistas con la asistencia de 2.525.075 acciones equivalentes al 84,169% del total de de acciones emitidas y pagadas.
Al efecto, la unanimidad de los asistentes aprobó:
A) Aplicar a la sociedad las normas de la ley 18.046 modificada por la ley 20.382 de manera de no considerar accionistas a aquéllos que no hayan asistido a sus juntas durante los últimos diez años.
B) Solicitar a la Superintendencia de Valores y Seguros que proceda a cancelar la inscripción de la sociedad y la de sus acciones en el Registro de Valores.
C) Reconocer a los accionistas disidentes su derecho a retiro, previo pago de sus acciones. Pare ejercer su derecho a retiro el accionista deberá haberse opuesto al acuerdo o de no haber asistido a la Junta, manifestarlo por escrito en la forma que regulan las disposiciones legales y reglamentarias dentro de los 30 días siguientes a la fecha de esta Junta, por lo que tal derecho expirará el 05 de febrero de 2011. Se considerará accionista disidente a quienes se han opuesto al presente acuerdo o a quienes no habiendo concurrido a esta Junta manifiesten su disidencia por escrito dentro del plazo de 30 días señalado. El derecho a retiro comprenderá las acciones que el accionista tuviere registradas a su nombre el 30 de diciembre de 2010.
El valor a pagar por cada acción será de $1143,00 por acción que es su valor de libro dado por el patrimonio del balance al 31 de diciembre de 2009, practicado según NIIF o IFRS.

23.2. Derecho a retiro
23.2.1 Publicación en el diario digital wwwlanacion.cl de fecha 11 de Enero de 2011
23.2.2 Publicación en el diario La Tercera de fecha 2*0* de Enero de 2011